

## الفصل الثاني

### بنية عروض الخليل وشعرية النص

تقوم بنية عروض الخليل على لبنات أساسية هي (الوتد) و(السبب). فمنهما تتكون التفعيلات، و البحور. و تتدخل الزحافات والعلل لضبط الحركة الشعرية دون أن يخرج البحر إلى بحر آخر. وتجمع الدائرة العروضية مجمل الافتراضات النظرية حول حركة البحر المستعمل أو المهمل على السواء. دون أن تمنع هذه الدائرة افتراضات أخرى يستخدمها الشاعر العربي. وفق القانون الصوتي والصرفي للغة العربية، الذي يسمح بما لانهاية من البحور والتشكيلات اللغوية والموسيقية.

وتأتي روابط صوتية أخرى تضبط الحركة الصوتية والشعرية في النص الشعري. تبدأ بالمصراع، وتنتهي عند القافية والروي. وتأخذ بينهما ما يدخل النص الشعري من موسيقى صوتية تبدأ من الصوت المفرد إلى المقطع، وتنتهي بكل أشكال التجنيس الصوتي والألغاب الصوتية المرتبطة بشكل النص الشعري. وتقوم فكرة الدائرة الخليلية على تتابع الأسباب والأوتاد، بعيداً عن الزحاف أو العلل، حتى يوحد المقياس النظري لكل البحور التي لاحظها في الشعر العربي القديم. و يقوم مبدأ تبادل المواقع بين الأسباب والأوتاد، على مبدأ لغوي أساسه الحركة والساكنة في شكلهما المجرد. بعيداً عن كيف الحركة أو الساكنة. ولهذا خرجت بحور مهملة داخل كثير من دوائر الخليل يمكن الكتابة عليها. كما أنه فتح المجال لاختراع، واقتراح دوائر جديدة، تتفق مع قدرة التشكيل اللغوي والموسيقى لدى الشاعر، و مع ذوق العصر ومدى تقبله لهذا الجديد.

وقد حدث ذلك في استخدام بعض الشعراء لمقلوب البحور المستعملة والمهملة. بالضبط كاستخدام الأشكال المتعددة للبحر الواحد مجزئاً و مشطوراً ومنهوكاً على سبيل المثال.

وتقوم البنية الصوتية لعروض الخليل على عدة افتراضات نظرية وعملية.

الأولى : حرية الشاعر في الكتابة، وفق قوانين اللغة والتقاليد الشعرية المعمول بها في عصره. و الاعتراف بالذائقة الشعرية التي تجعل شعر شاعر أكثر اقتراباً من أذن و نفس سامعه أو تجعله أكثر نفوراً منه. وهي قدرة على التصرف الصوتي داخل النص الشعري.

الثانية : أن إخضاع الخليل بن أحمد لما قرأ من الشعر العربي الجاهلي والإسلامي والأموي، لقوانين نظرية، أخرج لنا الدوائر والبحور والتفعيلات من توالي الحركة والساكنة، وهي أصغر الوحدات الصوتية، وجوهرها. ولا تعد هذه القوانين عوائق ضد إبداع الشاعر. فالقوانين بنيت على نصوص بعينها، وفق توالٍ زمني محدد. ولا يفرضها ذلك على الإبداع التالي لها، ولا يقيد. فهو إلماح إلى نظام صوتي داخل النص الشعري العربي، يمكن تكراره. ويمكن تجاوزه والاعتماد عليه في الوقت نفسه.

الثالثة : أن العلاقة بين الافتراض النظري، وقوانينه، وبين واقع النص الشعري عبر عصوره. تكشف التجريد النظري وما يصاحبه من احتمالات نظرية قادمة. كما تكشف حركية إبداع النص الشعري. فمن جدل النظري والإبداعي، تظهر احتمالات كثيرة للكتابة لم يدونها العلم، ولم يتطرق إليها الإبداع حتى الآن.

وكان الخروج على عروض الخليل وقافيته، مصاحباً لاكتشافه لهذا العلم، ولو أن العمر أمهل الخليل، أو لو جاء الخليل في العصر العباسي فأدرك ثورة الحياة العباسية حتى نهاية العصر العباسي الأول - مثلاً - لتغيرت أشياء كثيرة في علمه. ولهذا كان الخروج عليه مستمراً، باستمرار الإبداع الشعري والتقدم العلمي. ابتداء من قيمة الحركة والساكنة، مروراً بالمصطلحات والبحور والدوائر، وانتهاءً بالقوافي والزحافات والعلل. ويستمر الخروج حتى يظهر علم جديد للإبداع الجديد.

( ٢ )

والوزن لدى الخليل - بصفة عامة - نقل الشيء بشيء مثله (١). ولأنه يزن لغة فلا بد أن يزن بمادة هذه اللغة. ومن ثم كان الميزان الصرفي من مادة (فعل) وتقلباتها، بالتساوي والنقص والزيادة. ويأتي الوزن الموسيقي أو الشعري من المادة نفسها. ولكن بصيغ أكثر خصوصية من الميزان الصرفي. وهي التفعيلات العشر التي كَوّن منها البحور والدوائر. ولديه الكم والكيف، حسبما وصلت إليه العلوم العربية آنذاك.

و يتداخل هنا شيان : أولهما الوزن كما قدره الخليل، ومفهوم القريض كما ورد في معجم العين بمعنى " نطق الشعر" (٢) وهذا يعني أن الوزن يجيء لدى الخليل بالمنطوق منه وليس المكتوب. وقد وافق ذلك الحس الشفاهي لدى العرب حتى عصر الخليل. ويتداخل هنا القريض أي نطق الشعر بما التزمه

العرب من خصائص النطق الفصيح أى الميين حتى لو كان فى لغة العجم. كما يقول أبو النجم :

"أعجم فى آذانها فصيحاً"<sup>(٤)</sup>

و ترتبط هذه المواد اللغوية (وزن، وقرض، وفصح) بالأذن. فقولهم "أساء سمعاً فأساء إجابة" قول دال على ضرورة رقة السمع حتى قالوا : هذا قبيح فى السماع وحسن فى السماع أى إذا تكلم به"<sup>(٥)</sup>. أى ربط العرب بين رقة النطق والقرض، بدقة السمع وجودته. لذا يأتى مصطلح القافية ليؤكد هذا البناء الصوتى السمعى النطقى لأنه دال على التبعية و التوالى أى أن الشاعر حين "يقفو" فهو يتبع نهاية صوتية تشير إلى انتهاء الوزن العروضى فى الشطرين ، كما يشير إلى ضرورة البداية من جديد، وهو فى هذه الحالة سوف يقفو ما صنع فى البيت الأول من التفاعيل دون أن يقفو الزحاف. وهنا يأتى مصطلح "القافية" ليتم دائرة السمع والنطق والمعاودة لتكرار ماوزنه، وقرضه، وأصبح به ، وسمعه - بداية - من نفسه. وكما يقول الخليل "لقوة: رهجة تثور عند أول المطر، والقفو مصدر قولك قفا يقفو، وهو أن يتبع شيئاً"<sup>(٥)</sup>. والشئ هنا هو الوزن والقافية والروى فى البيت الأول، أو يتبع شيئاً فى الذاكرة السمعية لديه.

وإذا كان "التصريف هو اشتقاق بعض من بعض"<sup>(٦)</sup>. كما يقول الخليل فى معجمه، فإن الميزان الصرفى والميزان العروضى يخرجان لديه، من أصل لغوى واحد.

ولذا كان الإيقاع بمعناه العام لدى الخليل بن أحمد هو "الاتفاق". فالإيقاع اتفاق الأصوات في الغناء" (٧). وهو الأثر السمعي أيضاً. ولاتبعد هذه المعاني كلها عن معاني القصيدة كما فهمها أصحابها فهي تعنى: القصد في قول الكلام، والاعتدال في القول، والانفصال عن عقل وفم صاحبها. وضرورى أن يكون هناك مقياس لهذا القصد. وإذا رجعنا إلى مادة قصد في معجم العين لوجدنا أن القصد الرمح إذا انكسر نصفين حتى يبين. وكل قطعة منه قصدة" (٨).

وليس بعيداً أن تسمى العرب القريض والقصيد على وزن واحد. وليس بعيداً - أيضاً - أن يسمى الصوت أغنية والعكس صحيح. لأن أصل المادة من صوت تصويماً أى صاح صياحاً. أى رفع صوته وهو ما يحدث في الغناء. كذلك في مصطلح (وقع) ومصطلح (نبر) وتقترب هذه الحقول الدلالية كلها لدى الخليل في معجمه بحسن الصوت وعلوه، بل نجد أن مصطلح (اللحن) رغم ما فيه من دلالة الخروج عن الصحيح من القراءة والإنشاد نجد فيه (الفطنة) (٩).

وهذا ما يجعلنا نلاحظ في معجم العين أن المصطلحات الدالة على الصوت وارتفاعه، وشدة أثره، تنتمي للغناء والإنشاد واللحن، وترتبط بمفهوم: القريض، والقصيد، والوزن، والإفصاح. وتقف هذه الدلالات وراء تسمية العرب لكيفيات الشعر بالرجز أو الرمل أو القريض، إذ تقف الدلالات خلف اختيار العقل العربي لكل ما هو متسق، موزون معتدل القسمة، حسن الأثر. "فالشعر لديهم: القريض المحدد بعلامات لا يجاوزها. وسمى شعراً لأن الشاعر يظن لما لا يظن له غيره من معانيه، ويقولون شعر شاعر أى جيد." (١٠).

ولهذا كان الرجز والرمل بمعنى الاضطراب وعدم التناسق إذا قيس بالقريض  
و القصيد. ويخرج الخليل الرجز من الشعر. (١١). وتعدى الأمر إلى جعل  
دلالات كلمة رَجَزَ والركس القرية من الرجز تدور حول العذاب، والوسواس.  
وعبادة الوثن. ويقال: إن اسم الشُرِك كله رجز. ولاشك فسي أن  
الاضطراب وعدم الانتظام لا تحدث اللذة السمعية التي تجدها الأذن في القريض  
والقصيد.

ونجد الفارق في الشعر بين (القريض والقصيد) وبين (الرجز والرمل) يتوازي  
مع الفارق بين الكلام المنسق وبين اللغو. فاللغو هو اختلاط الكلام واختلافه (١٢).  
وهو رفع الصوت لجلب الخطأ والغلط. ويعنى هذا أن العقل العربى لا يقبل  
المضطرب أو العوالم، ويبعده عن السمع والنطق على السواء. وهو ما يسمى  
بالمستكره. ولذا لعبت البلاغة دوراً مهماً في تحديد خصائص الصوت الحسن.  
ولقد حوصرت البنية الصوتية لعروض الخليل بن أحمد بهذه المواد اللغوية.  
فهى التى حددت له المجال الذى يتحرك فيه بهذا العلم نحو التقنين النظرى،  
انطلاقاً مما هو متفق عليه بين العرب، و هو ما يتضح من كلام الخليل نفسه فى  
معجم العين الذى يعد بديلاً عن كتاب العروض المفقود.

ثم تحكم فيها الخليل بعلمه المعاصر، فحوّل ما هو موجود شعراً، إلى قوانين  
وقواعد واستثناءات يضبطها كلها الأسس العامة للشعر واللغة المعروفة فى  
عصره. ولهذا كان الخليل جريئاً وهو ينظر ويعرف ويضيف من عنده. كذلك

كان المستركون عليه من تلامذته وأتباعه، ومن الذين أتوا بعده. وهذا دليل على مرونة هذا العلم الناتج عن مرونة الشعر نفسه، جوهر هذا التنظير ومادته.

(٣)

والمادة اللغوية التي حاصرت الخليل في الماضي ليست بعيدة عما لاحظته العلم الحديث من خصائص اللغة العربية كمنظومة تاريخية، فقد حدد أحد الباحثين خصائص هذه اللغة من خلال منظور معلوماتي في أنها تتميز بـ"التوسط اللغوي، حدة الخاصية الصرفية/ المرونة النحوية، الانتظام الصوتي، ظاهرة الإعراب، الحساسية السياقية، تعدد طرق الكتابة وغياب عناصر المنظومة اللغوية" (١٧). وهذه هي الخصائص نفسها التي حاصرت الخليل وهو يفهم هذا العلم الجديد ويؤوبه.

بل كانت حدة الخاصية الصرفية، والانتظام الصوتي، والحساسية السياقية، وتعدد طرق الكتابة وثراء المعجم واعتماده على الجذور اللغوية. ما جعل البعد السمعي الاشتقاقي للغة مسيطراً على علم العروض الخليلي، ودفعه إلى الاعتداد بالمنطوق وليس المكتوب، وبتساوي قيمة الحركة و السكون و قيمة علامات الإعراب و تساوي الصيغ الصرفية. مما جعل مكونات الحركة الساكنة، والوند والسبب والتفعيله أشبه بلعبة القطع التي تتبادل المواقع والسياقات، فيتغير الشكل والتسمية، لأن المكونات الرئيسية لا تختلف. وهذا ما سبب قلة التفاعيل، والتحايل عليها، وتشابه بعض الجور.

ولهذا يمكن أن توضع بحور الخليل، والأخفش السبعة عشر في دوائر مختلفة عن دوائر الخليل. فقد لوحظ: أولاً أن بحر (الرجز) بتفعيلاته: -

مستعلن / مستعلن / مستعلن ... مستعلن / مستعلن / مستعلن  
 ٥//٥/٥/ ٥//٥/٥/ ٥//٥/٥/ ... ٥//٥/٥/ ٥//٥/٥/ ٥//٥/٥/

يمكن أن يكون لبنة أساسية لفهم ثمانية أبحر من بحور الخليل، تكون دائرة (الرجز) مركزها فإذا أثبتنا التفعيلة الأولى: (مستعلن/٥/٥//٥) ثم نوعنا ما بعدها وجدنا:

(١) أن (الرجز) هو من (الكامل) بعد تسكين الثاني المتحرك من (///٥//٥) لتصبح (//٥/٥//٥) فتحول (مفاعِلن) إلى (مستعلن) وأولى ما في وزنها.

(٢) أن تثبيت تفعيلة (مستعلن) الأولى والثالثة من بحر الرجز، إلى جانب تحويل الثانية والرابعة إلى (فاعِلن) (//٥//٥) في الشطرين تكون بحر البسيط (مستعلن فاعِلن، مستعلن فاعِلن) في كلا الشطرين.

(٣) إذا ثبتنا (مستعلن) الأولى والثالثة في الشطرين، ووضعنا بدل الثانية في كليهما تفعيلة (مفعولات) لتحول إلى (المنسرح).

(٤) إذا ثبتنا (مستعلن) الأولى في كلا الشطرين، وجعلنا التفعيلة الثانية (فاعِلتن) وجدنا أنفسنا أمام بحر (المجتث) وهو بحر مجزؤ بطبعه.

(٥) وإذا ثبتنا (مستعلن) الأولى والثانية في كلا الشطرين وأضفنا التفعيلة الثالثة بوزن (فاعِلن) نجد أنفسنا أمام بحر (السريع).

(٦) ومن المنطلق نفسه، بعد تثبيت (مستقلن) الأولى فى كلا الشطرين وإضافة (فاعلن، مُتَعَلِنٌ) فى كلا الشطرين نتج (مخلع البسيط).

(٧) أما المتدارك، فهو مُحَوَّرٌ عن الرجز أو الكامل لأنه يحتوى على ثمانى تفعيلات كل واحدة منها بوزن ( / / ٥ / ) ( فَعَلَن ) أو ( فَعْلُن ) ( // / ٥ )

لهذا سمينا مجموعة بحور (الرجز، والكامل، والبسيط، والمنسرح، والمجتث والسريع، ومخلع البسيط، والمتدارك) بدائرة الرجز، لأنه أساس تكوين كل هذه البحور، بل يمكن أن نسميها دائرة (مستقلن). ويكون ذلك دليلا على أن بحر الرجز هو الأساس لهذه المجموعة فى بداية تكوين الوزن الشعري العربى لدى الشعراء. فهى دائرة تشمل (ثمانية) أبجديات الاستعمال فى الشعر العربى القديم و الحديث.

وهى بحور سداسية التفعيلات، فيما عدا بحر البسيط فيتكون من ثمانى تفعيلات، وفى حين تثبتت (مستقلن) الأولى والثالثة فى بحور (البسيط، والمنسرح) وثبتت الأولى والثانية فى بحر (السريع)، وثبتت الأولى فقط فى بحرى (المجتث، مخلع البسيط). أما بحرا المتدارك والكامل، فهما شكلان متميزان داخل هذه الدائرة.

(انظر الشكل رقم (١) )

← الشكل رقم (١) →  
**دَائِرَةُ الرَّجِيحِ .**

٤	٣	٢	١	٤	٣	٢ متغيرة	١ ثابتة	
	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/		٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	الرجيح
	متفعّلن	متفعّلن	متفعّلن		متفعّلن	متفعّلن	متفعّلن	
٥//٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/	٥//٥/٥/	البيط
فاعّلن	متفعّلن	فاعّلن	متفعّلن	فاعّلن	متفعّلن	فاعّلن	متفعّلن	
	٥//٥/٥/	٥/٥/٥/٥/	٥//٥/٥/		٥//٥/٥/	٥/٥/٥/٥/	٥//٥/٥/	المنرج
	متفعّلن	مفعولات	متفعّلن		متفعّلن	مفعولات	متفعّلن	
		٥/٥//٥/	٥//٥/٥/			٥/٥//٥/	٥//٥/٥/	المجّث
		فاعلاتن	متفعّلن			فاعلاتن	متفعّلن	
٥//٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	السريع
فاعّلن	متفعّلن	متفعّلن	متفعّلن	فاعّلن	متفعّلن	متفعّلن	متفعّلن	
٥//٥//	٥//٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	٥//٥//	٥//٥/	٥//٥/٥/	٥//٥/٥/	مخلع البيط
متفعّلن	فاعّلن	متفعّلن	متفعّلن	متفعّلن	فاعّلن	متفعّلن	متفعّلن	
٥/٥/	٥/٥/	٥/٥/	٥/٥/	٥/٥/	٥/٥/	٥/٥/	٥/٥/	المتارك
فعلن								
٥//٥///	٥//٥///	٥//٥///	٥//٥///	٥//٥///	٥//٥///	٥//٥///	٥//٥///	الكامل
متفاعّلن								





### ثالثاً : دائرة الطويل

وهي الدائرة التي تعتمد على بحر (الطويل) أكثر بحور الشعر العربي استعمالاً، حيث نجد الطويل بتفعيلاته الثمانية كما جاء في الدائرة :

فعولن ، مفاعيلن ، فعولن ، مفاعيلن

o/o/o// o/o// o/o/o// o/o//

فعولن ، مفاعيلن ، فعولن ، مفاعيلن

o//o// o/o// o/o/o// o/o//

يستوعب بداخله بحور (المتقارب، والهزج، والمضارع) فتفعيلته الأولى (فعولن) حين تتكرر بمفردها ثمانى مرات يتكون بحر "المتقارب" وحين تتكرر تفعيلة (مفاعيلن) أربع مرات، يتكون بحر "الهزج"

في حين يستخرج البحر (المضارع) من تكرار (مفاعيلن، فاعلاتن) مرتين فقط. ويعنى ذلك أن (فعولن) و(مفاعيلن) هما جوهر تشكيل هذه الدائرة، باستثناء المضارع الذى يضيف (فاعلاتن) كتفعيلة ثانية.

ولهذا يمكن إدخال بحر (الواقر) بتفعيلاته الست :

مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن

o//o// o//o// o//o//

مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن

o//o// o//o// o//o//

في هذه الدائرة لتشابه تفعيلة (مفاعيلن) (٥/٥/٥//) في دائرة (الطويل) مع  
تفعيلة (مفاعلتن) (٥///٥//) في بحر (الواوِبر) فهما يلتقيان عند تسكين لام  
(مفاعلتن) ، و يتقاربان عند تحويل لام (مفاعلتن).  
(انظر الشكل رقم " ٣ " )

الشكل رقم (٣١)

دَائِرَةُ الطَّوِيلِ .

٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	الطَّوِيلُ
مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	
فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	المتخارِبُ
مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥//	المهزَجُ
فَعولُن ٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥//	المضارع
مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	فَعولُن ٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥/٥//	مفاعيلن ٥/٥//	الأوافر

وبهذا، تتضوى بحور (ودوائر الخليل)، فى ثلاث دوائر أخرى هى (الرجز) ويشمل (ثمانية أبحر) و(الرمل) ويشمل (أربعة أبحر)، و(الطويل) ويشمل (خمسة أبحر) ليكون المجموع:  $(8 + 4 + 5) = 17$  بحراً هى بحور الخليل (١٦) والأخفش الأوسط<sup>(١)</sup>.

و يعنى هذا أيضاً أن بحور (الرجز، والرمل، والطويل) تستوعب تشكيل البحور الشعرية العربية من الناحية النظرية. كما أن تفعيلات (مستفعلن، فاعلاتن، فعولن، مفاعيلن) تخرج منها بقية التفعيلات كما أوضحنا من قبل.

وهذا العرض، يدفع للسؤال عن طبيعة الشعرية العربية، وعن الحدود الفاصلة بين ما هو شعري وما هو نثري. وكيف تتداخل اللغة مع الموسيقى لتشكل الشعرية، رغم استخدامهما للغة نفسها التى يستخدمها الشاعر و الخطيب و الكاتب و المتحدث فى الحياة اليومية؟! على السواء.

وتميز عروض الخليل - لذلك - ببساطة من ناحية التكوين، وبصعوبته من ناحية المصطلح. الأمر الذى دفع بالكثيرين بعده للاستدراك والمراجعة، والاقتراح، دون المساس بجوهر علم الخليل. حتى مع الذين حاولوا إيجاد بديل جذرى لعروض الخليل، أو كتابته بلغة صوتية أخرى وقد حافظ الخليل على نواة التفعيلة والبحر وهى الوند المجموع. وجعل الحركة الضابطة بالحذف والتسكين فى ثوانى السبب فقط.

و لم يستطيع المستركون تجاوز هذا القانون الصوتى الموسيقى بينما تغيرت الأنساق العامة للدوائر والبحور. والأمر نفسه يتكرر مع القافية والروي وما يصيب العروض والضرب من علل النقص والزيادة. وهى الكامنة وراء تعدد ضروب العروض وتنوعه.

ويحتاج الأمر بناء على ما تقدم إلى النظر المدقق للمكونات الصوتية المكونة للغة العربية ولعروض وقوافى الخليل فى آن والنظر إليها من عدة زوايا :  
الأولى : الصوت العربى من حيث قيمة الصوت المفرد، وخصائصه وعلاقاته بما حوله. وتداخله فى وحدات تزداد إتساعاً من المقطع إلى الكلمة إلى الأيقاع العام.

الثانية : النظر إلى خصائص الصوت الفصيح، و البديع الصوتى والأعريب الصوتية اللاحقة، فى سياق خصائصها الشعرية.  
الثالثة : قيمة المستوى الصوتى فى اللغة والشعر وعلاقته بنظم النص كله، وبأسلوب الشاعر والكاتب على السواء.

وهذا ما يعالجه الباب الثالث عن الصوت العربى، وجدلية النثرى والشعرى فى النص العربى بالضرورة. وهو الجدل الصوتى المستمر منذ نشأة اللغة.

( ٤ )

### شعرية النص

الشعر ؟

الشعرية ؟

الموسيقى الشعرية ؟

مجموعة كبيرة من الأمثلة الأساسية التي لا غنى عنها، ونحن ننظر إلى الظاهرة الشعرية، نظرة المتذوق أو الدارس. فنحن أمام عدة قضايا تحتاج كل منها إلى إثارة مجموعة أخرى من الأسئلة الفرعية، المفسرة والكاشفة، لنكشف تفاصيل كل قضية منها.

ذلك أن هذه القضايا الأربع تتداخل في فهم ماهية الشعر. إذ من ماهية الشعر ننطلق إلى بقية القضايا الأخرى، لتلتئم التفاصيل.

ما هو الشعر ؟

هل نستطيع أن نقدم قولاً مبدئياً لنقول إن الشعر هو الشعر؟! أم نقول إن تعريف الشعر يختلف في كل مرحلة، وعند كل مذهب، حسب ما يقدمه من شعرية الشعر. بمعنى أننا لو أخذنا ماهية الشعر لدى البدائي، أو لدى صانع الملاحم، أو صانع المسرحية الشعرية، أو القصيدة الغنائية: لرأينا أن الفروق التقنية بين هذه الأنواع الأدبية ستؤثر في تعريف الشعر، وتحديد ماهيته.

كذلك لو أخذنا ماهية الشعر لدى المبدع التقليدي، ثم لدى المبدع الحديث، ثم لدى المبدع الرومانسي أو غيره سنجد فروقاً في تعريف وتحديد: ماهية الشعر من مبدع لآخر لأن كل مبدع من هؤلاء يمثل مذهباً متميزاً، أو منزعاً خاصاً. ويمثل تطوراً ما عما قبله يتفق مع رؤية العصر و الحضارة (القومية) للشعر ولوظيفته في الواقع الاجتماعي الخاص بزمان الشاعر وواقعه.

لكننا نأخذ في الحسبان - هنا - أن الشاعر الواحد قد يتطور في خطوات متتالية يعبر - فيها - من منزع لآخر، أو قد يتراجع - بالعكس - من مذهب أو منزع

لآخر. كما لا بد أن نشير في هذا السياق إلى تجاور المذاهب في العصر الواحد- بين أقطار وحضارات مختلفة - وفي العصر الواحد داخل مجتمع بعينه. فكما نرى أنماط الإنتاج البشرى تتعدد، وتختلف، وتتجاوز، وتتعارض نرى نمط الإنتاج الجمالى والفنى يتعرض للعملية نفسها فهو - فى النهاية إنتاج بشر / إنسان ما. يخضع لظروف نفسية واجتماعية وزمانية ومكانية ... الخ. و يتعرض إنتاجه للعوامل نفسها ، مميزين- طبعاً- بين نمط الإنتاج المادى، ونمط الإنتاج الفكرى والجمالى.

لهذا نقف فى التعريف والتحديد- كما يقول المنطقة- بين عدة أنواع من التعريف، هل نعرف بالحد وهو أدق، أم بالرسم والوصف؟ و بمعنى آخر هل نقرأ عدة أنواع من القصيدة متتالية ثم نقول لمن يسمع: (هذا هو الشعر) أم نستخلص حداً جامعاً مانعاً -كما يقول المنطقة- من خلال استقرائنا للنماذج المختلفة للشعر ، و نقول إن : ماهية حد الشعر كذا؟! وفى هذه الحالة نحول ما هو حسى عيني إلى ما هو ذهنى تجريدى، يسير جوهر الشعر ، دون أن يترك ملامحه الجزئية والثانوية.

فإننا نقرأ قصيدة لأول شاعر وصل منه نص شعرى. ونقول : هذا شعر. ثم نقرأ قصيدة لآخر شاعر وصل لنا منه نص شعرى ونقول هذا شعر. إذن نحن نقصد شيئاً يحمل خصائص نوعية تحتفظ للنص الشعرى بخاصية الشعرية، رغم اختلاف العصر، و النفس، والمكان، والمذهب والمنزع، وما يرتبه من خلاقات تقنية فى كل نص على حدة.

إذن نبدأ من تحديد الخصائص النوعية التي تميز الشعر (عن غيره من الأنواع الأدبية والفنية، وتعطيه خاصية الشعرية. ولا شك في أن ما ينصرف على القصيدة قد ينصرف على غيرها من أنواع الكتابة الشعرية.

الشعر فعل لغوي بالضرورة، و كل أنواعه كذلك. و كل الأنواع الأدبية كذلك. إذن لنفرق بين الفعل اللغوي في الشعر لابد أن نعرف خصائص الفعل اللغوي في بقية الأنواع الأدبية. واللغة هنا وسيلة تشكيل الفعل اللغوي، وجمالها غاية من الأدب والشعر بخاصة.

والشعر فعل لغوي جميل. يتوسل بعناصر التصوير والنغم، بتراكيب خاصة، تطرد بشكل لا يتوفر في بقية الأنواع الأدبية، مما يميزه عن غيره.

ولكن (النثر) ليس ضد الشعر، وليس نقيضاً له، فربما توفرت فيهما عناصر مشتركة وتراكيب متماثلة، وفق ما يتضح - الآن - من الأشكال الشعرية المعاصرة التي تخطت الشعر إلى الشعر المنثور، ثم إلى (النص) بصرف النظر عن خصائص محددة فيه. ومن هنا نتفق و نختلف مع " ياكبسون " الذي يقول :

"ينبغي لنا إذا أردنا تحديد هذا المفهوم أن نعارضه بما ليس شعراً، إلا أن تعيين ما ليس شعراً، ليس اليوم، بالأمر السهل " (١٤). إذ يعتمد في منوجه هذا على مراوغة مفهوم النثر.

بل يعتقد ياكبسون أننا "حتى لو تمكنا من تحديد الأدوات الشعرية النمطية لدى شعراء عصر ما فإننا لن نكون بذلك قد اكتشفنا بعد حدود الشعر. وإن نفس الجناسات وأدوات تناغمية أخرى تستعملها خطابة هذه المرحلة، والأكثر من هذا

فإن الكلام اليومي يستعملها" (١٥). وهو ما يؤكد مقولة الأطرَاد التي استخدمناها في التعريف. و الأطرَاد هنا يعنى الأطرَاد التاريخي أى توارث تقاليد فنية خاصة للنص الشعري داخل لغته و تأريخ أدبه (الموروث من التراث). كذلك يعنى الأطرَاد داخل النص الواحد بحيث لا نجد الخصائص فى قفزة دون أخرى مهما يكن السبب فلا "تقفوا فى الشاعر الذى يتكرر باسم الحقيقة والواقع... الخ. لماضيه الشعري أو للفن بشكل عام" (١٦). أو للغته وقواعدها أو لصوته الخاص، ولصدقه مع ذاته و مع الآخرين.

وربما نقع هنا فى مأزق من يصفون الفن و الأدب بشكل عام بأنه كذب أولعب أو مصانفات سعيدة، أو استسلام غريزي لما ينزلق على سطح الذاكرة أو الحلم بحجة الصدق، والخصوصية. وربما نقع فى الوقت نفسه فى مأزق من يضعون الفن والأدب بشكل عام على أنه (محاكاة) فوتوغرافية للواقع، أو انعكاس سلبي للذات وهمومها أو للواقع و مشكلاته لأن الشاعر فعل جدلي. وليس مجرد صدى لشيء آخر. و ليس "النص الشعري" بكل خصوصياته بعيداً عن البعد الإنساني.

وهذا ما يجعل الناقد الأدبي (وغيره من أصحاب المناهج الأخرى النفسية الاجتماعية، التاريخية) يجد فى النص الشعري ما يقوله فى هذه السمة الشعرية. إذ يتحول إلى وثيقة لكل هؤلاء، حيث يسقط كل منهم قناع الشاعر التقنى، ليصل إلى هدفه. إلا أن هذا القناع التقنى يصبح من نصيب الناقد الأدبي وحده فى نهاية الأمر، بل فى بداية الأمر.

وكما يعرى الممثل وجهه من القناع بعد أن يمثل دوره ليمتع المتلقين يعرى الشاعر وجهه من قناع التقنية ليرى الناقد : السراكيب، والتصوير، والنغم، والصدق مع النفس ومع الآخر والتواصل مع الموروث، ومدى مساهمته فى الإنتاج الشعرى فى عصره (بين غيره من الشعراء). ولتعرّف على مدى خروجه وتمرده على المتاح الشعرى والجمالى والاجتماعى. ذلك "ان الفن لبنة فى الصرح الاجتماعى ومكون متعلق مع المكونات الأخرى" مكون متغير لأن دائرة الفن و علاقتها بالقطاعات الأخرى للبنية الاجتماعية تتغيران جدلياً بدون انقطاع. إن ما نؤكد عليه ليس انعزالية الفن. وإنما نؤكد على استقلالية الوظيفة الجمالية" (١٧).

وهنا تعود الدائرة، لنبدأ من الوظيفة الاجتماعية لهذه الاستقلالية الجمالية التى تتيح للشعرية- وهى القيمة المهيمنة على النص الشعرى- أن نستقطب العناصر كافة. لحظة تشكيل النص إذن نحن أمام نقطتين : ما الشعرية؟ وكيف ندرسها؟ بعد أن تحددت ملامح الشعرية، ونتاج اجتماعى وجمالى عام، وفى هذه النقطة يحاول "ياكسون" أن يضع تعريفاً ومنهجاً لدراسة الرسالة اللفظية حينما تتحول إلى نص فنى. ويبين- فى هذا السياق- "أن الشعرية تهتم بقضايا البنية اللسانية، تماماً مثل ما يهتم الرسم بالبنىات الرسمية. وبما أن اللسانيات، هى العلم الشامل للبنىات اللسانية، فإنه يمكن اعتبار الشعرية، جزءاً لا يتجزأ من اللسانيات". (١٨) وبالتالي فالتعامل مع الشعرية، يبدأ وينتهى من لغتها، وأساليبها. ويكون علم اللسانيات هو علم دراسة الشعرية بما فيها من موسيقى وتصوير وتراكيب.

أخزين في الحسبان " أن العديد من الملامح الشعرية لا ينتسب إلى علم اللغة فحسب ، وإنما ينتسب إلى مجموع نظرية الدلائل أي إلى السيميولوجيا (أو السيميوطيقا) العامة" (١٩).

(فعلم العلامة) يدرس تلك الدلائل من وجهة نظر السيميوطيقا أو سيمياء الشعرية و ليس الدرس من هذه الزاوية متناقصاً مع علم اللسانيات بل يتقاطع معه مثلما يتقاطع مع علم اللغة.

تتشابك- إذن- عملية الأبداع بالتذوق من ناحية وعملية النقد بالتوصيل من ناحية ثانية . وتشابك علوم اللسانيات والجمال في دراسة الرسالة الشعرية. وتصبح الشعرية هنا مدروسة مع الوظائف اللغوية الأخرى لتحقق المقولة الشعرية على النص. ويوضح ياكبسون هذه العلائق المتشابهة بتركيز الكلام على الرسالة (النص الشعري) دون إغفال بقية العناصر (المرسل - المستقبل). ويعتقد أن أثراً شعرياً لا بد أن يحتوى على نمطى (الاختيار - والتأليف) وتجلياتها. (٢٠). وعلى ذلك يدرس علم اللغة الدلائل اللفظية في كل تأليفاتها وكل وظائفها، كما أن كل بحث في الشعرية يفترض معرفة أولية بالدراسة العلمية للغة. ذلك لأن الشعر فن لفظي، إذن : فهو يستلزم قبل كل شيء، استعمالاً خاصاً للغة. (٢١). وتكون موسيقى الشعر- بعامه- عنصراً في هذه الشعرية يمثل جوهرأ للتراكيب والتصوير، وجزءاً جوهرياً في دراسة اللسانيات، والعلامات والدلالات.

## إحالات الفصل الثاني

- (١) الخليل بن أحمد ، كتاب العين ، مادة وزن .
- (٢) المصدر السابق ، مادة قررض .
- (٣) المصدر نفسه ، مادة فصيح .
- (٤) نفسه ، مادة سمع .
- (٥) نفسه ، مادة ققو .
- (٦) نفسه ، مادة صرف .
- (٧) نفسه ، مادة وقع .
- (٨) نفسه ، مادة تصدر .
- (٩) نفسه ، مادة صوت ، صاح ، وقع ، نبر ، لحن .
- (١٠) نفسه ، مادة شعر .
- (١١) نفسه ، مادة رجز .
- (١٢) نفسه ، مادة لغو . \*

اعتمد البحث في هذه الوحدة على طبعة كتاب العين ، لأبي عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي البصرى ( ١٠٠ - ١٧٥ هـ ) تحقيق مهدي المخزومي ، و ابراهيم السامرائي ، الصادر عن دار الشؤون الثقافية العامة ، العراق ، بغداد ، ١٩٨٦ .

- (١٣) نبيل على ، العرب و عصر المعلومات سلسلة عالم المعرفة (١٨٤)،  
الكويت، ١٩٩٤. ص ٣٥١ ، ٣٥٢.
- (١٤) ياكبسون، قضايا الشعرية، ترجمة دار توبقال، ص ٩.
- (١٥) المرجع السابق ، ص ١٠ .
- (١٦) المرجع السابق ، ص ١١ .
- (١٧) المرجع السابق ، ص ١٩ .
- (١٨) المرجع السابق ، ص ٢٤ .
- (١٩) المرجع نفسه .
- (٢٠) المرجع السابق ، ص ٣٣ .
- (٢١) المرجع السابق ، ص ٧٧ .